TRANSIFULLE

Upclitisk organ for samerne i Norge.

Utkommer 1 gang mndl. Koster 5,00 kroner aaret.

Røros, 20de oktober 1922.

Annoncepris: 10 øre pr. m/m

Se, dage kommer siger den Herre Herre, da jeg sender hun ger i landet ikke hunger efter brød og ikke tørst efter vand, men efter at høre Herrens ord!

Det er en stor naade naar man har rik tilgang paa at høre Guds hellige og rene ord. Hvad kan vel trøste i samvittighetsangst andet end Guds ord, som tilsiger os syndsforladelse og Guds fred? La i Norge. Det tør vel hænde at ter hendes død vilde han ikke skil- ners efterkommere bor der fremos derfor være taknemmelige og vi har det!

vel, han skal det komme fjernt Norgeshistorier er jo prydet med nok, saa han aldrig skal finde det, krig og atter krig. De gamle finda han gjerne hadde det», sier nekonger har selvfølgelig ikke ført Luther. Da sier ogsaa Herren i nogen krig ialfald ikke i like grad vore tekstord og i følgende vers: med de krige som vi er vant til at «Jeg skal sende hunger i landet høre om. Her var jo ogsaa man-- efter at høre Herrens ord, ge smaakonger eller nessekonger saa de skal vandre om fra hav til og jarler. Man vet da vel ikke hav og fra Norden og til Østen, de navne paa de mange smaakonger. skal fare omkring for at søke efter Herrens ord, men de skal ikke finde de t». Vi maa da tage Guds ord i akt, tage vare på det medens der bydes os, at Gud ikke nødes at tage det ifra os.

Nogen har sagt at bibelen Mangen smaating omtales i bibe- 1190. (Det er jo ikke noget gam- mistænkeliggjort. len som blir store naar de ret til- melt, og allerede i den sikre histonøie og det paabydes uttrykke'ig som heter Martin., Saxo omtaier at kjolens aapning omkring halsen Cruso, finnernes og bjørmanner- Norge. De har været fastboende som beviser dette mere tydelig. det mindste Guds ord faar rives i tullus, eller en høvding i Finmar- som odel. De har bodd paa sine regel anført nationalitet. Det er fordi de har en stor bibelkund- Flatøboken fortæller at paa Tore dan kan man f. eks. finde skrevet mest fredselskende folk. Tænk

bønneomgang med Gud.

Beirakining over mongolerne.

Av lærer Henr. Kvandahl.

(Forts.)

«Den der Guds ord ikke hører i vore almindelige historier. Vore

Finnekonger.

lempes. Saa beskrives ypperste- riske tid). Endnu i 1313 nevner prestens embedsdragt ganske islandske analer en finnekonge med en baard saa at den ikke nes konge, fra kort før 12te aarn. allerede i gammel tid. Der var sjø- Blandingen foregaar stadig melskulde gaa istykker (2. Mos. 28-- Sammen med Ragnar Lodbrok finner, jordfinner og buskapsfin- lem nutids finner og nordmænd. I 32). Det burde lære os at ikke omtaler Saxo en finnekonge, Mot- ner. De har havt sine gaarder vore kirkebøker er det ikke som stykker eller mistydes. Til og med ken. (Finmarken var i gamle da- gaarder fra Arilds tid, fra uminde- aldeles rimelig at de fordanskede farverne i prestens embedsdragt ge langt større end nu. Den om- lige tider, og de har bodd paa sine finner ikke længer vilde bære finhadde sin dype betydelse. Paa fattet hele Nordlands, Tromsø og gaarder mand efter mand. Saa- nenavn; ti endnu er der den dumsilkekjolens nedre kant var guld- Finmarkens fylker, Kola og nord- danne skrifter findes. Der var het tilstede at man foragter den bjælder og tafser lignende granat- enden av Sverige). Kongedatteren fjorder som kaldtes finnefjorden nation som dog lever under samæbler fæstet skiftevis, hvilket be- Gunhild blev efter Fagreskvinna her i Nordland. De har vist Nor- me love og forenet i en kirke. tegner hvor lifligt Kristi guddom- opfostret hos finnekongen Mattul, ge troskap og reddet hele lands- Men du store verden at det skal melige ord klinger og hvor her!i- ca. 920. Videre findes, at en fin- dele. De kunde lokke røverflok- betragtes for en vanære at høre ge hans gjerninger er, hvilke altid nekonge Martin kom til kong Hå- ker over de bratte norske fjelde til den mongolske rase, som jo er svarer til hans ord og lære. Man- kon Magnussøn den eldre. Han og fik til belønning for sin troskap jordens største nation og den rege tænker, at de er gudfrygtige maa ialfald ha været en høvding. sine gaarder til odel og eie. Saa- neste folkerase. De er jordens

skap og gjør mange gode gjernin- Hunds tid raadet en konge over om Ofotens og Tysfjordens finner. ger, men den rette gudsfrygt rø- Finmarken, som het Mattull. Pe- Hvor mener man at disse gaarder ber sig i sjælens indre fortrolige der Klaussøn kalder ham Motle findes? finnekonge. Merkelig nok at vore I 1909 var her skattemandtælhistorikere vil gjøre alt dette til ling, og da finder man at her bare løse sagn.

En finnepike som dronning.

Finner har i gamle dage bodd langt sydpaa. I Agrips, Snorres og Flatøboken findes fortælling om Snjofrid eller Snefrid, som blev der og her har man finner med gift med Harald Haarfagre. Snjo- navn, ved vore kyster. frid var Svaae's datter og var Da man idag finder de samme overmaate vakker. Harald holdt navne ved fjordene som da, kan Vi holder nu paa at følge finner svært meget av hende og selv ef- man ha lov til at slutte, at de finmange ikke har hørt om at finner- les fra hende. Hun fødte ham 4 deles; men selvfølgelig for en del tage vare paa Guds ord medens ne i gamle dage har hat konger, ti sønner: Sigurd Rise, Halvdan blandet med germannerne, men der er ikke skrevet noget om dem Haarlegg, Gudrød Ljome og Ragn ogsaa rene. Da befolkningen ogvald Rettilbeine. Fortælingen saa for en god del er kortskallede stemmer næsten overens hos alie saa maa befolkningen være vore tre. Det falder noget merkelig at slegtninger. Men hvorledes er noget saadant kan bortforklares i det da gaat til at de idag heter vor granskningens tid. Her er flere nordmænd. Jo, reformationen som fortæller, selvom om ikke kom som lovbud. Bøkerne kom fortællingen ordret er ens. Men se paa dansk, og det danske sprok selv bibelens fortællinger svækkes fortrængte vort gamle norske i vore dage. Det ser derfor ut sprok. Finnerne fulgte med og som om ingenting staar fast, men tapte sit sprok - og dragten med. maa bortforklares. Man kan snart Der var nogen skoler, og finnerne ikke være sikker paa noget. Der fik da gaa paa skolen. Det var de En finnekonge, Mattull, nevnes tages beviser fra denne og hin; fastboende finner som saaledes dog flere steder og til forskjellige ulykken er at beviserne er likesaa gik tapt for nationen. Der var ogtider helt fra 9de til 11te aarh. De usikker som selve fortællingen, saa renfinner; men de rømte fra findes paa mange steder i den Men det som er endnu værre er at skolerne. De bevarte sit sprok cg er gamle norske og islandske litera- baade fortællingen og bevisene sin dragt. De blandet sig med de skreven for at bevise Guds ledeise tur. De eldste findes i eddadikt- blir usikre begge dele. Jeg forsø- svenske lapper, og det er da de i smaating. Hvor meget mere be- ning i det 9de aarh. Dernæst 112v- ker at tilintetgjøre en fortælling, som idag heter finner. Man kan visliggjør da ikke skriften Guds nes finnekonger i flere av de nor- en anden en anden fortælling osv. nemlig ikke finde at de gamle finregjering og ledelse i det store, ske historiske kongesagaer. Saa- Hvad er derved vundet? Jo, selv- ner er bortjaget eller flyttet fra som berører vor evige freise. ledes allerede Agrip fra omkr. følgelig at en hildet fortælling er sine gaarder ved fjordene. De er

Den ældre indvandring og en nyere indvandring.

bodde navngivne finner omkring alle nordlandske fjorde. I 1701 var her mandtælling, og da nar man atter angivne finnenavne omkring alle vore fjorde, og i 1743 var her holdt ting paa mange ste-

heller ikke blit dræpt. Derfor er det hævet over al tvil at det er gamle finners efterkommere som nu bor ved fjordene.

Der har i urtiden bod finner i Man kan delvis finde skrifter



Prismekikkerter - Zeiss m. fl. Snebriller og andre briller.

Lommeure og Urkjeder. Magnus Giset

Ur- og Optisk forretning.

Reros

bare paa at i 6 a 700 aar har de ikke røket løs med krig paa andre nasjoner. Det maa komme av den uhyre gamle kultur som findes f. eks. i Kina. Det er rent eventyrligt at i Kina findes klasseliteratur fra 2000 aar f. Kr. og at der findes overmaate gamle kanoniske skrifter. (Bibelen er vor eneste kanoniske skrift; men den er skrevet Asien). Naar man betragter at der i Kina har været store opfindelser og store kunstnere længe før europæernes.

Mongolerne er jordens flittigste og mest nøisomme folk. Der har allerede i urtiden været oplysningens venner iblandt fyrster. I Kina finder man menneskeverker som regnes for underverker, og det for overmaate lang tid tilbake. finder man jordens ældste aviser. Kinas nation staar ikke lavt. Verdens store riker er gaat tilgrunde, men Kina-riket staar endnu idag. Der maa derfor ha været regenter som har klart at følge med sin tid. Det skulde derfor ikke være mistrøstig at høre til den nation.

Men nationernes gode egenskaper har ikke altid fulgt dem som har git sig paa vandring. De vandrende har først løsrevet sig fra Paa opfordring av endel samer folk som de har truffet paa under ken, som drøftedes paa møtet vandringer. De har maattet tren- Trondhjem i juni 1921. ge sig frem med krig. Det er der- | Efter skoleinspektørens foredrag for heller ikke nogen undtagelse opstod følgende diskussion: for de mongolske stammer som Nils Andersen Nursfjeld: Jeg saaledes forlot sit hjemland. Men ønsker gjerne internatskole. ke været saa krigslystne.

(Forts.)

Grundet

indtrufne forhold kunde fortsætte:- men ber staten om at gi os en insen av stykkerne «Nordlandstu- ternatskole som i Finmarken. sen av et par andre stykker.

Erbødigst

Daniel Mortenson.

Under ovennævnte overskrift, blir nedlagt. stod en artikel i «Waren Sardne» blot fremsættes paastande, men at skal træffe hverandre, da er gen er dyrets merke», «paven har blandt samerne som den er. Jeg religger. Jeg venter med spændt ved statsskolen. opmerksomhet forfatterindens sak lige redegjørelse og vil blot minde hende paa forhaand om sakens evighetsalvor; ti der står skrevet: «Døm ikke, for at I ikke skal dømmes; ti med den samme dom som I dømmer med, skal I dømmes». (Matt. 7, 1.)

Trondhjem i oktober 1922.

J. G. Kallestad.

Sholesaken.

kulturen og blit paavirket av de hitsætter vi debatten om skolesa-

det finske ugriske folk har nok ik- indlogere barna i bygden er ofte kostbart. Fra den kant jeg er øn- fjeld svæver i en liten misforstaa- Skoledirektøren:: Vesker man sterkt en internatskole.

Anders Barrock: Vi flytlanper har ikke god adgang til at min elskede hustrus paa det sidste anser det ikke paa sin plads at in-

barn i folkeskolen; men paa det let er en misforstaaelse.

Gunnar Johnsen Vesterfor sept. Paa slutten av nævn:e fjeld: Jeg vil faa oplyse at Else gaardbrukerne. artikel fremgaar det tydelig at det Rensberg ikke kan møte op fordi siger: «Paven er dyret», «Sønda- uhyggelig, derfor blir misnøien anden maate.

> Anton Jonassen: Jeg la specielt merke til at skoledirektøren vil det bli forsøkt at rette på det. betonet at Haviken er en god skole; men efter hvad jeg har erfaret, tror jeg ikke man kan si det.

> er et vigtig spørsmaal. Vi har før ken, men det er en anden ting, jeg hat skole paa Helgeland. Kunde tror Helgelandssamerne har faat vi ikke faa den samme skole, med forstaaelsen av hvad Havikens samme mønster som den tid, bare skole er. Det har været klaget samisk sprok og samisklære. over skolen; men de barn som ik-Sanna Johnsen: Hvis det var mulig vilde man ha samiske lære-

vore barn ogsaa skal bli trykket de andre goder tillægges eder.

Skoledirektøren: Nurs- det religionen vi maa bygge paa. sætte vore barn i bygdeskole. Jeg norske. Ingen maa tro at her ind- strækning som folkeskolen. føres nye regler. Samebarna er Redaktør Forfang: Vi læser det er bygdeskole, missionsskole skolen. eller statsskole, er frivillig valg. Skoledirektøren: Den

missionsbladene tigger sammen til statsskole. At blande renbeitesa- at barna kan opdrages som gode

denne skole. Vi plikter at ha vore ken sammen med skolespørsmaa-

sæt synes vi ikke om det. Og en Sigrid Johnsen: Vi maa beting til, naar staten tar saken op, handle skolesaken uanset renslipper vi at frygte for at skolen driftsloven. Blir vi nødt til at tv til bygden som gaardbrukere, da kan vi bruke samme skole som

Anton Jonassen: Jeg 'ror hele er et indlæg for adventister- hun har opfyldt den store befaling det maa være en misforstaaeise nes sabbatslære. Det bør jo og- at formere verden. I Helgeland blandt Helgelandssamerne. De ser saa staa enhver frit at slaa til lyd mener man at man ad privat vei for ensidig paa saken naar de for det, man mener, er sandhet og selv bør stifte en saadan skole og blander sammen skolespørsmaalet ret. Imidlertid indeholder artike- saa andra staten om bidrag, men og renbeiteloven. Kanske de nor len en saa alvorlig dom over alle ikke at staten skulde overta ledel- at statsskolen blir lagt saa ensidig der ikke er 7de dags adventister sen av skolen. Vi vet ikke hvad an som skolen i Sverige. Det haaat jeg maa be om plads for nogle statsskolen vil gi. Angaaende per jeg ikke. De som har arbeidet bemerkninger. Jeg skal denne spørsmaalet om sproket antar jeg for saken har tænkt at denne skogang ikke gaa nærmere ind paa at staten ikke vil indarbeide same- le staten opretter skulde bli opretsaken; men kun kalde opmerk- sproket i vor skole. Det er det før- tet slik som barna blir oplært i aisomheten til de løse paastande ste og sidste vi samer kræver, le folkeskoler, enten barna vil slaa som forfatterinden fremsætter. Vi vort sprok. Vi synes vi bør ha ind paa rendrift eller anden næmaa kræve av en som optræder vorf eget sprok i skolen. Naar vore ringsvei, saa skal de bli dygtigsom lærer for andre at der ikke ungdommer kommer til fjeldet og gjort for sin kamp for tilværeisen. de Skolen skal lægge grunden til barder føres klare bevis for dem. Hun kommet bort fra sit sprok. Det er nets fremtidseksistens paa en eller

Sanna Jonassen: Vi har forandret hviledagen til søndag» tror ikke staten kan overtræ sine manglende kundskaper fordi vi ikosv. Det hele er jo bare løse på- lover, den vil jo at alle skal lære ke har holdt os frem. Skal vore stande. Der føres ikke det ringe- norsk sprok. Hvad angaar Havi- barn fortsætte i samme spor? Skal ste bevis for noget av dette i hen- ken skole saa har mine barn ikke ikke de faa god oplysning? La os des artikel. Derfor tar vi saken klaget paa den. Den kan nok ha gjøre det vi kan for den opvokmed ro og fatning til beviserne fo- mangler; men det blir vel ogsaa sende slekt. En statsskole vil ha den fordel fremfor Havikens skole at man kan faa klagerne undersøkt, og hvis det er gyldig grund

> Gunnar Johnsen Vesterfjeld. Det kan være at Helgelandssamerne blander renbeite-Anders Olsen Toven: Dette spørsmaalet sammen med skolesake har evne for at lære kan ikke lægge skolen til last. Nu er min re; men det er ogsaa like viktig at tid kommen for at lovprise skolen. faa samefolk til personale. Religionsundervisningen har paa Nils Johnsen Kapfjeld: Jeg denne skole været tilstrækkelig. vil først se om den norske regje- Det er det vi samer ønsker, at rering vil gi os levelige vilkaar før ligionsundervisningen skal bli saa vi faar statsskolen. Vi synes vi god og fyldig som den bør. Husk staar nok trykket under statens mesterens ord: Søk først Guds rilove som vi har hat det, om ikke ke og hans retfærdighet saa skal

under statsskolen. Hvis vi skal ha gode skoler er

else. Alle barn i dette land skal sterfjeld svæver i en ikke saa liten ha forsvarlig undervisning, det misforstaaelse. Haviken skole har gjælder for samerne som for de undervisning i alle fag i samme ut-

alvorlige sygdom og de derved dremissionen skal drive vor skoje; nødt til at gaa i skole, men enten efter samme skoleplan som folke-

ren» og «Fra Riast lappedistrikt» | Sanna Jonassen: Det var Dette har ingen forbindelse med som styrer for Havikens skole har ikke utkomme, likesaa fortsættel- mig som paa landsmøtet forrige rendriftsloven. gang begyndte at sætte spørsmaa- Liljestrand: Det er merk- kede religionslærere, det samme let om en statsskole. Det er ikke værdig at repræsentanterne fra vil bli gjældende for statsskolen. hyggelig for samefolket at se at Helgeland skal være bange for For mig er det en væsentlig ting

kristne. Den folkeskole som vil en almisseskole er for os like saa hyllet øieblikkelig. Alle tyveko- Altsaa hvis du vil følge et godt

tilsidesat wed nogen skole, aller endda bedre. mindst den skole staten faar helt Marie Finskog: Det koster Stakkels mand. Maa Gud nu i punkt.

tvang.

re si til mit folk: Ha forstaaelse av en vanskelig sak.

skal faa undervisning; men vi har jeg ikke hefte mig ved. rendriftsspørsmaalet i første ræk- Martin Jonassen: De fleste er blit meget vidløftig av sig. de barna dit.

Skoledirektøren: I Fin- skatten? marken er det ingen tvang til at sende barna paa internatskole; men ingen nordmand eller same har lov til at undlate barna fra skolegang; men kan de undervise barna godt nok selv saa er det ingen tvang for nogen.

Barrock: Endel har det høieoplysning. Internatskolen blir nok provisorisk opsatte gjæterhytte sig den.

kjæmper for, samesproket er det det hele. gydt over alle disciplene, og de kroner i norske sedler indhyllet gemaal?

samerne som ikke vil sende sine mil fra aastedet. Par ret til at kræve en skole, -- ne. Han bekjendte sin brøde util- lig og evig fordærvelse.

Kristendommen skal aldrig bli tænker vore barn vil gjøre det ter indenfor laas og bomme i ven- seder.

og fuldt ansvar for. Ingen behø- mange tusen kroner at faa utdanne fængslet faa tak i ham til frelse! ver at være ængstelig for det skolelærere til at lære barna vort sprok i skolen, og mange aar vil Nils Stinnerbom: Man maa det ta før man blir færdig. Om dei ikke hindre statsskole. Jeg tror ikke gaar præcis efter den kokeikke staten tar samebarna med bok, saa tænker jeg det blir bra allikevel, og vi bør være glad over hadde møte med Idre-samerne Sanna Jonassen: Jeg vil ba- at det blir skole. Sproket blir nok Slugufjeldet den 26. september

Finnemissionen må årligaars tig- den forstaaelse at statsmyndighe- renbeitesomraadet «Idre lappeby» ge til sin skole. Skal vi være sær- terne er noksaa villig til at hjælpe av renbeiteslagets renhjord som Barnehjem i Meldal. os. Hvorfor skal vi saa ikke ta menes nu at være dels for stor og Gunnar Vesterfjeld: Hel- imot hjælpen. Statsskolen maa dels - kanske det er det væsentgelandssamerne vil nok at barna bli en fremtidig sak. Detaljer vil ligste - for utjenlig at holde Jen

ke. Jeg tror ikke staten bygger samer er vist enig i at faa en Det meddeles fra sikkert hold at skole for at barna skal sitte hjem- statsskole; men jeg kom til at tæn- det blev besluttet at utflytning av me, det blir nok tvang med at sen- ke paa om ikke samerne kommer i familien Jon Persson med svigernogen særstilling med hensyn

(Forts.)

Fra lare lappedy, Sverige.

rendrift, jeg har det største syn for den 1. okt. i reneier Jon Perssons ikke daarligere hvis staten paatar Slugufjeldet. Tyven hadde nok og i saa henseende været behage- le 150 kroner i præmie for hver gjort sig godt haap om utmerket Vesterfjeld: Hvis staten resultat av operationen. Men det vaaren og sommeren været mindre ulv, jerv og gaupe som blir fældt overtar skolen er det det vigtigste slog ikke til saa svært. Bare nogen spørsmaal om staten overtar sa- og femti kroner i sølvmynt, nogen mesproket i skolen. Det er det vi sølvsaker og et par geværer blev jord, der gaar op i tusende av kr.,

vigtigste for os skal vi bestaa som | Den kiste, hvori disse sølvsakernasjon. Hvis vi ser paa pinsehøi- ne og pengene laa i, indeholdt nok tiden saa blev den Helligaand u:- adskillig mere penger - vel 8000 fik hver sit tungemaal at tale. gammelt makulatur og kastet sam Hvorfor skal vi ikke tale vort tun- men i kistebunden med andre av samme slags tilsynelatende værdi-Anton Jonassen: Jeg hadde løst skrammel - end de fattige statens leilændinger ved den svenegentlig ikke tænkt at fremsætte sølvkronene i skindposen. Fang- ske grænse oppe ved Fæmundsnogen eksempler; men jeg er kom- sten kunde saaledes ha blit admet derhen at jeg er nødt til det skillig rikere, dersom undersøkelor at alle samer maa forstaa hvad sen av kisten hadde været grundien barneskole er. Vi staar langt gere. Dog det viste sig at det tilbake for vore brødre nordmæn- kom paa et ut. Allerede den paa-dene. Det tales om at vi ikke vil følgende dag blev han grepet av Vogt na tvangsskole, det er saa. Men en lovens haandhæver i en gaard det er bra at det blir tvang blandt ved den norsk-svenske grense, 2

Parn til skolen, det er enkelte sa- Manden stakkar, en svenske fra Det er langt farligere at befatte mer som har forstaat det som en Svegstrakten i Herjedalen, var en sig med daarlige bøker, end med orret at slippe at sende barn i kjending til det svenske politi. slette kamerater. Av onde tanker kolen. Men det er bare vi som som saadan magtet han ikke at fremgaar onde handlinger; derfor dar missionsskole for barn. Vi er dølge sin gjerning, da politiet - er alle bøker skadelige som er Pgsaa borgere av mor Norge. Vi lensmanden fra Idre - kom tilsy- fremgaat av onde tanker; ja time-

te paa dom.

Lappefogden for Jämtland og Herjedalen, hr. Abr. Staaff.

sidstleden ianledning spørsmaalet hvad som er godt og ikke godt. John John sen: Jeg har faat om reduktion eller utflytning fra gaaende som stamhjord, idet den

til søn skal ske kommende vinter, og Hjemmet skal ligge i prestegaarat ansøkningen om indflytning til dens utmark og gi plads for 16-Ovikfjeldet i den anledning allere- barn. de er gjort. Nordfjelds familien skal til Midtådalen sameby. Hvor ordningsmanden hr. Olof Andersikke si noget om.

En god sommer har samerne Idre hat i en forstand nemlig, at ste syn for oplysning andre for En tyveknekt brøt sig ind nat til renhjorden deres har været forskaanet saa nogenlunde for uiv, og at sommeren har været kjølig besluttet i møte lørdag at utbetalig for renen. Men for eierne har god. Store erstatninger for deres inden Røros herred. rensdyrs ulovlige færden på norsk har gjort tilværelsen for dem meget sur. Det bitreste av alt er dog dette (for en same der eier sier kafègjesten, her finder jeg et ren, tilføier vor meddeler) at vite stykke gummi i biffen. at han saa kold lovlig vei er gjort - Jeg ber saa meget om undskyld-

> end samer, forlyder det at en del ne ut overalt. sjøen, gjør gode forretninger med sine takster paa spor og ekskrementer efter svensk ren.

lige bøker.

foragte religionen vil ialfald ikke nedværdigende som for andre. Vi stene hadde han i behold, saa eie- raad, saa læs aldrig en daarlig jeg kjendes ved. Den som kaster har ikke behov for at takke for en ren led intet tap. bok eller et slet blad. De nærer vrak paa kristendommen kan van- skole. Vi har ret til den. Er vi ik- «Knut-Ol-Ersa» — (Olof Erik- blot vanhellige og smudsige tanskelig bli en god borger, med håp ke kommet længer end at ta imot sen er forbryderens navn - blev ker i dig og forleder til onde og om en lykkelig fremtid, hverken privatskoler av naade? Vi forsø- transportert til «länsfängslet» i mørke gjerninger. Det forgifter for livet her eller det som kommer. ker at gjøre vort bedste; men jeg Falun, hvor han nu atter igjen sit- din aand og fordærver dine gode

Vogt dig for berusende drikke.

Sterke drikke virker ophidsende paa følelseslivet, forvandler kjærlighet til begjær og fører sit offer til tøilesløshet og usedelighet. De er altid en trofast følgesvend for den lavere natur. De være stadig en ven av dyret i mennesket.

(Fru Bramwel Booth).

Fru Støren har tat initiativet til oprettelse av et barnehjem i Meldal. Meldal forsikringsselskap har lovet et rentefrit laan hertil paa 6500 kroner, fru disponent Lenander har git kr. 1000 og ved ofring i kirken er indkommet 262 kr.

Riast lappedistrikt.

son skal hen, kunde meddeleren betaler 50 kroner i præmie for hver ulv, jerv og gaupe som blir fældt inden Røros herred.

Røros herredsstyre

Konkuranse.

- Nei naa gaar 'e sandelig for vidt.

til gjenstand for legal plyndring. ning, svarer opvarteren, men - men Fra samme kant, men av andre disse automobilene trenger jo heste-

De som har livren ca. 300 dyr, de vil sælge, bedes henvende sig til «W. S.» eksp. Røros, og opgi for daar- antal og alder samt billigste pris de kan sælge for.

> Det forbeholdes ret til at anta og forkaste samtlige tilbud.

> > Renkiøper.

STATES IN STREET,

Et parti pen tamren til livdyr er tilsalgs. Henvendelse til eksp.

1 Joh. 2: 18, 22, 1-3.

Av professor J. L. Pedersen. . (i «Missionæren»).

Den saakaldte «Christian Science» er en anden av Antikrist forløpere. Naar vi betragter den sit forhold til Kristus og skriften, saa finder vi, at den fornekter a.t.

Av mrs. Eddys egne ord fremgaar det klart, at hun tror sig selv at være inspireret paa samme maate og i samme grad som nogen av apostlerne. Hun sier selv: «Jeg fandt min vei til en avgjø- der: rende slutning gjennem guddommelig aabenbarelse i aaret 1866. Jeg opdaget den kristelige videnskab, eller de guddommelige livslove, og kaldte min opdagelse «Den kristelige videnskap» (Christian Science). Gud hadde naadigen forberedt mig igjennem mange aar for mottagelsen av den endelige aapenbaring. Ingen menneskelig tunge eller pen lærte mig videnskaben i denne bok. Det er guddommelige ytringer. Det er rekorder av aabenbarede sandheter, ubesmittet av menneskelige hypoteser. Jeg skulde blues at tale om en bok, som jeg gjør, om den var av menneskelig oprindelse og adskildt fra Gud, dens forfatter, men som jeg var kun en, der nedtegnede ekkoet av himmelens harmoni, kan jeg ikke være altfor tilbaketrukken i min fremstilling av min kristelige videnskabs tekstbok (Key to Scriptu- Dersom res).»

Mrs. Eddy negter Kristi menneskebliven og saaledes at Kristus Da skulde jeg ha røgtet jo rer kommen i kjød. Hun forklarer den bedre. - Jeg vilde bortskafenglens ord til Maria slik, at iste- fe av jorden alt avskyeligt og fordetfor at et barn skulde fødes, var vandle den til en ren himmel. -det en ide. Hun siger derfor, at Mord, hor, svik, tyveri, drukken-

største fordringer.

- alt er Gud.

panteisme, og er ikke kristelig vi- og forbarme mig over alle de gjøre sig gjældende naar fredsfyrdenskap, men hedensk filosofi, stakkels lidende og helbrede dem. sten kommer. som har eksistert blandt brahmi- - Jeg vilde vogte den ubefæstede

Adam - vildfarelse.

Eva - dødelighet.

Engle - Guds tanker.

Gud -- principer.

Daap - renselse ved aand.

Kjød - fysisk vildfarelse.

lig tro.

Materie -(mortal mind).

Død -- en illusion.

«Mortal mind» - ingenting.

stelige videnskab.

Ny-Jerusalem — guddommelig vilde ha dannet. videnskab.

Moder - gud.

Aander - bedærvet tro.

. Ugræs (Matt. 13) - dødelig-(Mere). het, osv.

Maria undfangede Kristusideen. skap, lidenskap vilde jeg banlyse Hun har ogsaa samme opfatning fra den. - Jeg vilde styrte mo- ser han ikke til de millioner som kommende tider, efter antikrist og som Gud. Her er atter hendes narki og præsidentvælde og selv lider sult og savn saa han rækker den falske profets tid og tilintetegne ord: «Gud er alt. Gud er stige ned fra himlen og ta ver- ut sin hjælpende haand, når han gjørelse. aand (engelsk: mind). Da alting denstøilerne, og være den eneher- har magt til det? er aand. Materien er sansebe- skende og selvstyrende monark. Hvorfor! drag. Mennesket er Guds ideei». - Jeg vilde bortta fra jorden al lar Gud hele verden bli et skjøge- faa disse ting i eie. Av saadanne forklaringer er det fattigdom og istedet la rikdommen folk, der ter sig værre end dyr, ikke let at fatte, hvem der ansees strømme ind som en velsignelse. naar han kan forhindre det? at være størst, mennesket eller - Hunger, pest, farsot, og alskens Hvorfor! Gud, og hvem som har ret til de legemlig elendighet, vilde jeg gjø- stanser han ikke krigerne og opre til intet, saa det ikke mere rørerne, naar han har magt til det? Videre: «Gud er et guddomme- skulde plage menneskene. - Jeg Det vilde jeg gjøre, ligt princip, ikke person. Gud er vilde istedet gi verden fryd og om jeg var Gud! den eneste intelligence i universet, glæde og la de dø i en god al- leg vilde gjøre verden ren, helsandhet og kjærlighet, der alle er for sidenefter at føre dem til et Gud! ____ skriftens navne for Gud. Dersom skjønnere rike, hvor de kunde Saaledes uttaler fri- postaapnerier. Gud er inden i os og utenom os, glæde sig i al evighet. — Jeg vil tænkeren og spotteren, Redaktør: Daniel Mortenson. da er alt Gud, og denne definiti- de tilgi verden dens synd og mis- m i n v e n! on er lidenskabelig. Principet og gjærninger, fra begyndelsen og Naar alt kommer til alt, « «Dovre» strykkeri, Røros.

Gud er et upersonlig væsen». Vi Jeg vilde gjøre helvedet med dets gjør, og vil? har saaledes her en fornegtelse av ild og straffedomme til intet, som Han som vogter dit aandedræt Guds personlighet. Dette menes et bevis for min kjærlighet. - Jeg om næfferne, som kalder paa dig altsaa, at alt, vi ser omkring os, vilde vokte alle mennesker saa de fra solens opgang til dens neder Gud: folk, huse, trær, kreaturer ikke paa nogen maate kom til gang, han er nu ifærd med at fald. — Jeg vilde forvandle sinds- gripe ind i denne verden. — Al Denne lære er, hvad vi kalder sykeanstaltene til fredens boliger, den renhet og ynde du ønsket,skal nerne i Indien i flere tusen aar. og den saa let anstøtelige, jo m- det er ikke Gud som har skylden. Dette antikristelige system for- fru, fra at bli en horkvinde. - ti han skapte mennesket saa rent negter ogsaa syndens eksistence. Jeg vilde gi kvinden det deiligste som «du ønsket dig», men han ga Der argumenteres slik, at naar og mest imponerende indtryk for mennesket en fri vilje, for og-Gud er alt, er der ikke rum for no- mandens skyld, samt forvandle saa derigjennem at give det større get andet, og synd saavelsom syk- hendes grufulde smerte ved fød- løfter. Men mennesket brukte dom er derfor bare indbildning. selen og bortta alle sygdomme. - sin frie vilje i m o t G u d s plan Det vil maaske interessere læ- Jeg vilde skaffe et fredens baand og ord. serne at videre se en prøve paa som kunde binde forældre til barn Allikevel skal Gud forvandle mrs. Eddys bibelforklaringsmeto- og barn til forældre. - Jeg vilde denne verden paany til et pabyde alskens urene sygdomme i radis, og selv komme ned og hast at fare fra jorden, med al- styre det, og da merkelig nok, blir skens lidenskapens hæslighet der det bedre, ja meget bedre, kunde fordærve det rene. - Jeg end du kunde vente og forstaa. vilde bortta rovdyrlysten hos de Men spørsmaalet gjælder nu dig vilde dyr og rive den spylende - «Vil du» bli frelst. - Vi apgift ut fra slangen, saa alle dyr pellerer til din frie vilje. - Si Børn — sanselig og forgjænge- kunde gresse sammen uten hug og knurren. — Jeg vilde la jorden og tro ham, og anerkjend ham, bedærvet fornuft frembringe græs, urter og trær i som den, der gjør alt vel, og du overflod, saa der aldrig blev man- skal faa opleve at løve og lam gel. - Jeg vilde bevare ynglingen, skal græsse sammen, og det dienpaa hans færd, og la ham opvok- de barn leke ved hugormens hule, Due - et symbol paa den kri- se i renhet saa han kunde bli samt det avvente barn ligge ved skikket for alt det ædle jeg ellers basseliskens hul uten skade. --

Gud!

Daførst!

kunde menneskene tro paa den stige og sterke, paa over hundreeneste sande Gud, om hans åpen- de aar og oldinger som Methusabarelse kom frem paa denne lem. maate.

Hvorfor! kan ikke Gud la sig aapenbare skyen og tilkjendegi at han er til, ti nu behøver vi ham?

Hvorfor! kan ikke Gud i et øieblik stanse

den store verdensrevolution, som nu holder paa at uttære og av- du ikke «vil» bli frelst, gaar du magre hele verdenshavet der ra- «fortapt» og Guds vrede blir over ver som en drukken?

Hvorfor!

indbefattende i mennesket, liv. derdom, gammel og mæt av dage, lig og Guddommelig om jeg var

dets ide er et, og dette ene er Gud indtil nu, og la alle bli like. - Er det ikke just det Gud

« a!»

Du skal faa se sverd omgjøres til Dette vilde jeg gjøre om jeg var vingaardsknive, og trær som bærer frugt «tolv gange» om aaret. - Du skal faa se ungdom spæn-

Dette blir i

Tusenaarsriket som sikkert snart vil komme.

Efter den tid blir det en skjøn evighet i en ny himmel og en ny jord, samt en en este monark.

Jesus Kristus!

Dersom

dig. - Evindelig - og du faar ikke opleve disse herlige,

Jesus kommer snart! Grip frelsen i dag, og du skal

> I. Ystrøm. (i «Missionæren»).

Waren Sardne

utkommer paa Røros 1 gang maanedlig.

Koster for aaret kr. 5,00.

for halvaaret kr. 2,50.

Kan bestilles paa alle landets